المخطوطات العربية النصرانية
في مكتبة المتحف العراقي ببغداد

الاب د. بطرس حداد

المقدمة

التقيت قبل سنوات بالمسؤولين عن قسم المخطوطات في مكتبة المتحف العراقي ، وجرى الكلام عن ضرورة التعريف بالمخطوطات السريانية المحفوظة هناك ، وبالمخطوطات العربية الخاصة بالامور الدينية المسيحية ، او على صلة بطقوسها او تاريخ طوائفها . فقمت على الفور بهذا العمل خدمة للباحثين ووضعت هذا الفهرس ، كما اعددت فهرساً للمخطوطات السريانية الموجودة هناك ايضاً .

ويطيب لي ان اقدم شكري الجزيل للعاملين في قسم المخطوطات ، واخص بالذكر الاستاذ اسامة ناصر النقشبندي ، فقد لقيت منه كل اهتمام ولطف اثناء اعداد هذا الفهرس .

طريقة العمل

ذكرت عنوان الكتاب كما ورد في المخطوط ، واسم المؤلف او المعرب ، واشرت الى رقمه في سجل المكتبة ، ونوهت بمواده وعدد اوراقه وبالمراجع التي تطرقت اليه ، او سبق فعرفت به . وقد يجد القاريء بعض الاخطاء الاملائية او تعابير ركيكة العبارة فهي منقولة حرفياً عن الاصل المخطوط .

مراجع الفهرس

رجعت اثناء اعداد هذا الفهرس الى مراجع شتى ، اهمها :

اسامة ناصر النقشبندي وظمياء محمد عباس : مخطوطات التاريخ

والتراجم والسير في مكتبة المتحف العراقي (بغداد ١٩٨١) .

انستاس ماري الكرملي (الأب) : مخطوطات خزانة الكرمليين النصرانية في بغداد : مجلة نشرة الاحد السنوات : (١٩٢٩) ص ٤٤١ وما بعدها (١٩٣٠)ص ٥٤ ومايليها (١٩٣١) ص ٢٥ والاعداد اللاحقة

كوركيس عواد : فهرست مخطوطات خزانة يعقوب سركيس (بغداد ١٩٦٦) .

كوركيس عواد : المخطوطات التاريخية في خزانة كتب المتحف العراقي ببغداد ، مجلة سومر ١٣ (١٩٥٧) ص ٤٠ — ٨٢ .

كوركيس عواد : المخطوطات العربية في مكتبة المتحف العراقي ببغداد : القسم الثاني : المخطوطات الادبية ، مجلة سومر ١٤ (١٩٥٨) ص ١ — ٥٣ .

لويس شيخو (الأب) : المخطوطات العربية لكتبة النصرانية (بيروت ١٩٢٤) .

يوسف اليان سركيس : معجم المطبوعات العربية والمعربة (القاهرة ١٩٢٨) .

G. Graf, Geschichte der Christlichen Arabischen literatur. (5 Vol.s, Citta del Vaticano, 1944-1953).

وهناك مراجع اخرى ذكرت في مطاوي البحث . املي ان اكون قد اسهمت بقسط متواضع في خدمة تراثنا ، والله من وراء القصد .

الكتاب المقدس والتفسير

١ – العهد القديم

الرقم ١٢٥٥٨

٢٤ × ١٥ سم ، ١٩٣ ص ، ١٧ س . يحتوى على : سفر التكوين ، الخروج ، الاخبار ، تثنية الاشتراع . ناقص الاول اذ يبدأ بآخر الفصل ١٣ من التكوين . الاوراق الثلاث الاخيرة بخط يختلف عن الاصل . غير مؤرخ .

٢ – حكمة ايشوع بن نون

[الاصح : حكمة يشوع بن سيراخ]

الرقم ١٧٠٣

١٤ × ٦٫٥ سم ، ٢١٣ ص ، ١٣ س ، مجلد ، ناقص الآخر .

٣ – سفر المزامير

الرقم ٣٦١١

١٦ × ١٠ سم ، ١٩٩ ص ، ١٧ س ، مجلد . نسخة حديثة ، كتابة رديئة .

٤ – الانجيل الشريف

الرقم ٦٣٥٧

٢٨ × ١٩ سم ، ٣٧٦ ص ، ١٧ س ، نسخة كاملة خطها نسخي واضح ، مؤطرة بخط احمر . وهي احدى التراجم العربية التي شاعت في الشرق بعد ترجمة ابن العسال في القرن الثالث عشر (المشرق ٤ [١٩٠١] ص ١٠٧ – ١٠٨) .

اول المقدمة : « اللهم اني اسألك ان ترشدني الى سبيل طاعتك » .

كتبه العبد الفقير ثلجة ، برسم موسى الحموي في اواخر شهر شباط

سنة ٧١٥٤ لآدم » (= ١٦٤٦م) .

خزانة سركيس رقم ٢٠٦

٥ ـ نسخة اخرى

الرقم ٦٣٥٨

١٠ × ٧ سم ، ١٧٦ ورقة ، ١٧ س ، مجلد تجليداً حسناً ، رؤوس الفصول بالحمرة . خط نسخي دقيق ، القرن ١٩ سقط شيء من الآخر مابعد (يوحنا ٢١ : ٢٣) .

(خزانة سركيس ٢٠٨)

ملاحظة : ذكر الاستاذ كوركيس عواد تحت رقم ٢٠٧ خزانة سركيس « نسخة نفيسة في اول كل انجيل زخرفة بالالوان والتذهيب ... » ولم اجد هذه النسخة في مكتبة المتحف حالياً .

٦ ـ نسخة اخرى

الرقم ١٩٥٦

٢٠ × ١٤ سم ، ٣٤٧ ص ، ١٦ س ، مجلد . ناقص الاول ، مطلعه : « وباعاز ولد عوبيد » (متى ١ : ٥) وينتهي عند (يوحنا ٢١ : ٨) فهو ناقص الآخر قليلاً . فصول متى ١٠١ ، مرقس ٥٥ ، لوقا ٨٨ ، يوحنا ٤٥ فصلاً .

٧ ـ نسخة اخرى

الرقم ٢٠٠٤

١٩ × ١٤ سم ، ٢٦٠ ص ، ٢٠ س . ناقص الاول ، مطلعه (متى ١٤ : ٢٢) وآخره (يوحنا ١٩ : ٧) وناقص في المتن ص ٧٤ ــ ٧٩ ، ١٢٠ ــ ١٢١ ، تقسيم فصوله كالمخطوط السابق .

٨ ـ **نسخة اخرى**

الرقم ٢٠٩٣

٢٠ × ١٤ سم ، ٢١ س ، اوراق متفرقة ناقصة في الاول والوسط والآخر . يبدأ ص ١٨ (متى ١٠ : ٨) .

٩ ـ **نسخة اخرى**

الرقم ٦٦٠١

٢٠×٥ر١٦ سم ، ١٨ س ، على ورق عادي . بخط يعقوب نعوم سركيس سنة ١٩١٨ م .

١٠ ـ **شرح الانجيل على سبيل السؤال والجواب**

الرقم ١٧٢٦

١٩ ×١٤ سم ، ٢٠٠ ص ، ١٨ س ، مجلد . ناقص الاول وتتخلله كلمات بالسريانية بحرف شرقي . كتبة شماس ابلحد ولد انطون صريصر الكلداني في مدرسة شمعون الصفا اذ كان يدرس على يد القس الفونسوس غالو في ايام السيد يوسف اودو ٧ شباط ١٨٤٩ ، في الموصل .

١١ ـ **تفسير الانجيل الطاهر كما كتبه القديس متى البشير**

الرقم ١٩٢٣

٥ر٢٨ × ٥ر١٩ سم ، ٣٥١ ص ، ٢٧ س ، مجلد . ايات الانجيل بالحمرة والتفسير بالسواد . يتوقف التفسير عند الاصحاح الحادي عشر . عرف بالمخطوط الاب الكرملي في نشرة الاحد ٨ (١٩٢٩) ص ٤٤٣ ـ ٤٤٥ .

١٢ ـ **تفسير الرؤيا**

الرقم ٢٠٣٧

٥ر٢٠ ×١٤ سم ، ٢٢٢ ص ، ١٥ س ، مجلد . تأليف الاب مينوكيوس اليسوعي (+ ١٦٥٥ م)

شيخو : المخطوطات العربية لكتبة النصرانية : رقم ٧٨٤

كتبه انطون بن الياس الموصلي في دياربكر في خان الجديد ، اما الترجمة فهي للقس بطرس بن حنا مصر شاه السرياني .

١٣ ــ تحريف الانجيل الشريف في العصر العباسي

الرقم ٦٦٢٧

مسودات مقالة بخط مؤلفها يعقوب سركيس نشرها في النجم ٨ (١٩٣٦) ص ٩٩ ، ثم في كتابه « مباحث عراقية » ٢ : ٤٩ ــ ٥٧ (بغداد ــ ١٩٥٥) .

١٤ ــ فصول من انجيل ترجمة قديمة

الرقم ٦٦٠٧

مقالة بخط مؤلفها يعقوب سركيس تقع في ٢٥ ص ، وهي تكملة للمقالة السابقة .

١٥ ــ الصلاة الربية بمئة لغة

الرقم ٢١٨٨

١٩ × ١٣ سم ، ٢١٨ ص ، مختلفة الاسطر . جمعها بطرس بوصيك (١٨٢٣ ــ ١٩٠٦) السرياني الماردیني سنة ١٨٥٨ اذ كان يدرس في مدرسة مجمع انتشار الايمان في روما العظمى .

انظر : اسحق ارملة : تاريخ دير الشرفة ص ٣٢٦ ــ ٣٢٩

الكتب الطقسية

١٦ ــ افخولوجيون

الرقم ١٣٠٣

٢٣ × ١٧ سم ، ٢٩٦ ص ، ١٧ س ، مجلد احمر واسود . وفيه صلوات الروم الكاثوليك . تاريخه ١٧٩٥ م بيد القس سمعان صباغ احد رهبان دير المخلص وعليه تملك الخوري غريغوريوس نعمة (ص ٢٨٨) .

١٧ ـ فرائض الروم

الرقم ١٩٥٨

١٦٫٥ × ١٢ سم ، ٤٣٢ ص ، ١٥ س ، مجلد . فيه صلوات الخدمات الكهنوتية . كتبه القس داود ديب الراهب الباسيلي في دير قرقفة بتاريخ ٨ ايار ١٨٤١ م .

١٨ ـ ترتيب الجنانيز

الرقم ٢٢٢٧٢

١٥٫٥ × ١١ سم ، ١١٨ ورقة ، ١٤ س ، كامل ومجلد . كتبه الخوري ميخائيل الحاوي كاهن الشوير بتاريخ ٦ اذار ١٨١٧ وفيه الصلوات الخاصة بالموتى حسب طقس الروم .

١٩ ـ خدمة القداس ليوحنا فم الذهب

الرقم ٤٢٥٦

٢٠٫٥ × ١٥ سم ، ٢٠ ورقة ، ١٣ ـ ١٩ س .

وهو حسب ترتيب كنيسة الروم الكاثوليك ، وفيه مقتبسات من الرسائل والانجيل للفترة بين شهر ايلول الى كانون الثاني .

٢٠ ـ صلوات الساعات

الرقم ١٧٣٣

١٦ × ١١ سم ، ٧٥ ص ، ١٣ س ، مجلد لكنه ناقص الاول والآخر وهو للروم الملكيين . ورد في ثبت المكتبة انه كتاب المزامير وما اثبتناه هو الاصح .

٢١ ـ مزامير وصلوات

الرقم ٦٣٧٩

١٩ × ١١ سم ، ١٣٤ ورقة ، ١٤ س . خطه جيد مؤطر وبعض الخطوط

مذهبة والنص بالاسود واحياناً بالاحمـر والازرق • وهو لكنيسة الروم الملكيين • كمل نهار الجمعة ٣١ كانون الثاني ١٧١٨ م الموافق ١٠ ربيع الاول ١١٣٠ هـ كتب بمدينة بغداد على يد ابراهيم عبد المسيح مدلل • نوه بالمخطوط الباحث نرسيس صائغيان في مجلة النور ١ (١٩٥٠) عدد ٧ ص ١٣ ـــ ١٥

٢٢ ـ نسخة اخرى

الرقم ١٨٠٧

١٨ × ١٣ سم ، ٣٣ ورقة ، ١٨ س • ناقص الاول والوسط ، مفكك الاوراق • خط نسخي • اوله المزمور ٩ : ٥ ، ناقص المزامير ١٢ ـــ ٣١ وهو للروم الملكيين • على غلافه الاخير تملك حنوش بن ابلحد • بلا تاريخ •

٢٣ ـ نسخة اخرى

الرقم ٦٣٨٠ (خزانة سركيس رقم ٢٣٢)

١٩ × ١٣٫٥ سم ، ٨٦ ورقة ، ١٥ س ، مجلد • ناقص الاول اذ يبدأ بالمزمور ٣٦ ، سقط من الاخير زهاء ثلاث ورقات ، الخط معتاد من القرن الثامن عشر للميلاد •

٢٤ ـ نسخة اخرى

الرقم ٦٣٨١ (خزانة سركيس ٢٣٣)

٩ × ٦ سم ، ٢٤٣ ص ، ٢١ س • خط نسخي دقيق وكتابة حسنة ، تاريخها ١٢٢٦ هـ (١٨١١ م) كانت تعود الى انطون بن الياس خوري عبود ثم وهبها الى ميخائيل يوسف خوري عبود •

انظر : يعقوب سركيس : مباحث عراقية ١ : ٤٧

٢٥ ـ مقدمة كتاب التراجيم

الرقم ١٦٨٦

١٨٫٥ × ١٣ سم ، ١٢ ص ، ١٦ س •

اوله : « حمداً لمن تحيرت في بيداء عظمته اراء الفحول » •

ثم يذكر النسخ الخطية القديمة لهذا الكتاب نقلاً عن كتاب التراجيم السنية طبعة القس يعقوب نعمو الموصلي في مقدمته للطبعة الاولى (الموصل — ١٨٧٣) .

كراف : ٢ : ٢٠٢ — ٢٠٥ ؛ شيخو : المخطوطات ص ٦ — ٧ رقم ٢٠

٢٦ — التراجيم السنية للاعياد المارانية

الرقم ١٧٤٧

٢١ × ١٥ سم ، ١٩٤ ص ، ١٠ — ١٢ س . مجلد خط نسخي جميل . نسخة جيدة لكنها مخرومة من دودة الارض . ترجع الى مطلع القرن ١٩ م . تختلف هذه النسخة عن المطبوع متناً وترتيباً . وفيها تراجيم لم تنشر ، منها : ترجام للبشارة (ص ١١٥) مطلعه : « الحمد لله الذي جلا برقايق الحكم افكاركم » . وللاموات (ص ١٦٢) اوله : « الحمد لله المنفرد بوحدانيته » وآخر (ص ١٦٦) ومطلعه : « الحمد لله الذي هدانا الى معرفة الحقائق » . وآخر (ص ١٥٣) اولـه : « ان اللمم ادركها البياض فشاخت » . وفاتحة للانجيل (ص ١٧٩) اولها : « ان اولى ما تاهب لقبوله » .

كوركيس عواد : المخطوطات العربية في مكتبة المتحف العراقي ببغداد (سومر ١٤/١٩٥٨ : ص ٧) .

شيخو : مجلة المشرق ٣ : ص ٢١٨ و ٩٦٩ ؛ ٥ : ص ٢٥٧ ؛ ٢٠ : ص ٥٥ ؛ ٢١ : ص ٢١٨

٢٧ — كتاب التعزيات

الرقم ٢٢٢٨٠

٢٢ × ١٥ سم ، ١٥٧ ص ، ١٤ — ١٦ س . مجلد . والتعازي لسائر رجال الدين وللمؤمنين . قال انه للجاثليق مار ايليا الجوهري ابن الحديثي ، والاصح لايليا الثالث ابن الحديثي المعروف بابي حليم (ت ١١٩٠ م) .

تتخلل النص صلوات بالسريانية (حرف شرقي) والخط جميل (لم يطبع) .
غير مؤرخ ، عليه تملك « الاب البادري يعقوب شوريز ١٨٧٣ » .
شيخو : المخطوطات رقم ٢٠

الكتب اللاهوتية

٢٨ ـ اصول الديانة المسيحية

الرقم ١٠٩٧

٢٤ × ١٧ سم ، ٧٥ ص ، ٢١ س ، ناقص الاول اذ يبدأ بصفحة ١٦ ، ولم يرد فيه ١ سم المؤلف او المعرب ولا الناسخ لسقوط آخره .

المقالة الاولى : في سر المعمودية (١١ فصلاً)

المقالة الثانية : في سنير الميرون (٥ فصول)

المقالة الثالثة : في سر القربان (المتبقى ٣ فصول)

٢٩ ـ سر التوبة

الرقم ٤٢٥١

١٥ × ١٠ سم ، ١٥ س ، كتابة عادية ؛ اظنه « كتاب حوادث الاعتراف » والاصل بالاسبانية لكريستوف دي فيجا ، لكن النص مترجم عن الايطالية . كتبه هرمز بن اوراها الصباغ بالموصل سنة ١٨٢٦ م .

كراف ٣ : ٤٧١ ؛ شيخو : المخطوطات : رقم ١٥٠ و ٢٩٨

٣٠ ـ العلم اللاهوتي ـ الكتاب الاول

الرقم ٤٢٥٧

٢١ × ١٥ سم ، ٢٥٧ ص ، ٢٢ س ، مجلد .

تأليف يوحنا كلاوديوس [دي فيرتريو المتوفى ١٧٣٢]

كتبه جرجس ولد الوس الخياط الموصلي [البطريرك فيما بعد ، المتوفى

١٨٩٩] بتاريخ ١٦ ايلول ١٨٤٣ على زمن بطريرك الكلدان نيقلاوس زيا (١٨٤٠ ــ ١٨٤٧ وتوفى ١٨٥٥) .

٣١ ــ العلم اللاهوتي ــ الكتاب الرابع

الرقم ٨٣٢٧

١٩ × ١٤ سم ، ١٧ ــ ١٩ س ، مجلد وفي اوله فهرس المواضيع وهو في الاسرار الكنسية ليوحنا كلاوديوس . تمزق النصف السفلي من الورقة الاخيرة فضاع تاريخ الكتاب .

٣٢ ــ العلم اللاهوتي ــ الكتاب الخامس

الرقم ١٦٥٥

٢٢ × ١٦ سم ، ٢٨٢ ص ، ١٩ س ، مجلد ، خط سقيم وكثير الاغلاط . في اوله فهرس المواضيع ، وهو للمؤلف نفسه ويتطرق الى اللاهوت الادبي بخصوص سر التوبة ــ تاريخه ٢٩ تشرين الثاني ١٨٤٦ . كتب الكرملي : « نسخ هذا الكتاب جرجس بن سمعان ددي الكلداني لمعلمه القس انطون غالو الكلداني الذي جاء الى بغداد وكان مدرساً للغة العربية في مدرسة اللاتين فاهداه الى خريجه جبرائيل بن حنوش اصغر ... » نشرة الاحد ٨ (١٩٢٩) ص ٥٠٥ ــ ٥٠٧

كراف ٣ : ٤٣٠ ــ ٤٣١

٣٣ ــ الكتاب نفسه ــ المجلد الثاني

الرقم ١٦٥٦

٢٢ × ١٦ سم ، ٣٠٨ ص ، ١٩ س . الناسخ نفسه وتاريخه ٢٧ تموز ١٨٤٤ م .

٣٤ ـ الدلالة اللامعة بين قطبي الكنيسة الجامعة

الرقم ١٨١٦

١٩ ×١٣ سم ، ٣٨٩ ص ، ١٥ س ، مجلد . عناوين الفصول بالحمرة ، مطلع الكتاب بقلم الثلث ، وهو في اربعة اجزاء ، فيه نصوص باليونانية مع ترجمتها العربية .

اوله : « بسم الله الواحد الازلي السرمدي به توفيقي وعليه اعتمادي » .

كتبه الشماس نعمة الله بيساي ابن المرحوم خوري توما وهو برسم الشماس سمعان بن جرجس الشهير حسبه الخطير بابن الطخاخ سنة ١٧١٧ م . واعتقد الكرملي ان نعمة الله المذكور هو مؤلف الكتاب ، وقال « ونسختنا هذه هي الوحيدة من جنسها اذ لم نجد لها ثانية في ديار سورية وفلسطين » (نشرة الاحد ٩/١٩٣٠ ص ٢٤٧ ـ ٢٥٠) ؛ اما شيخو فنسب الكتاب الى افتيموس صيفي اسقف صيداء (المخطوطات رقم ١٠٨) وقال انه طبع في روما ١٧١٠ وفي القدس ١٨٢٦ ، ومن المخطوط نسخ عديدة في خزائن الشرق .

كراف ٣ : ١٨٢ .

٣٥ ـ البرهان الصريح في حقيقة سري دين المسيح

الرقم ٣٩٧٦

٢٠٫٥ × ١٥٫٥ سم ، ٥٦ ورقة ، ١٦ س . مؤلفه الشماس عبدالله زاخر الحلبي .

اوله : « نحمدك يامن تفرد بتوحيد ذاته البسيطة الازلية » .

كتبه يعقوب يوسف مسيح بتاريخ ١٤ كانون الاول ١٨٦٦ م . وقد طبع الكتاب في الشوير ١٧٦٤ وفي مالطة ١٨٣٨ (شيخو : المخطوطات رقم ٢/٣٨٦) .

٣٦ ـ شرح العشر وصايا

الرقم ١٩٣٥

٢١ × ١٥٫٥ سم ، ٢٦٦ ص ، ١٦ س • ناقص الاول والآخر اذ يبدأ بالصفحة ١٧ •

٣٧ ـ بيان حقيقة سر دين المسيح

الرقم ٢٠٦٦

١٦ × ٩٫٥ سم ، ١٤٧ ص ، ١٥ س ، مجلد • يتكون من بحثين : الاول في اربعة فصول والثاني في خمسة •

٣٨ ـ بحث في القداس

الرقم ٤٢٥٥

١٦ × ١٠ سم ، ٥٠ ورقة ، ١٩ س ، مجلد • يقع في ثلاثة ابواب وملحق • تأليف اثناسيوس الانطاكي [وهو اثناسيوس الرابع دباس المتوفى في حلب سنة ١٧٢٤ م] •

تملكه احدهم سنة ١٧٦٩ ولا وجود لاسم الناسخ و لاتاريخ كتابته •

كراف ١ : ٦٣٣ و ٣ : ١٢٧ ـ ١٣٤ ؛ شيخو : المخطوطات رقم ٧٣ •

٣٩ ـ المجموعة السنية في المواضيع الدينية

الرقم ١٢٤٠

٢٢ × ١٦ سم ، ٢٦٧ ص ، ١١ ـ ١٢ س • بخط الاب الكرملي سنة ١٩٠٤ وكتب في اوله محتوياته وهي : (١) كتاب المجالس لمار عبديشوع مطران نصيبين (كذا) والاصح ايليا • (٢) مقالة في اثبات الوهية المسيح للاب انستاس ماري (٣) مقالة في ان غاية العلم التدين للشماس فرنسيس اوغسطين جبران • (٤) مقالة في الثبات للمذكور •

اقول : المخطوط فيه حالياً « كتاب الدرة المثمنة الروحانية في اصول دين

النصرانية ... تأليف مار عبديشوع مطران نصيبين المعروف بابن بريخا » .
اوله : « الحمد لله البادي بالجود والكرم » .
آخرة : « الحمد له دائماً وابداً ، متصلاً سرمداً ، كما هو اهله ومستحقه آمين ... »

يضم الكتاب ١٨ باباً ، نذكر منها :
١ ـ في صدق الانجيل وصحة مجيء المسيح وتحقيق دين النصرانية .
٢ ـ في النبوات على تدابير السيد المسيح واقامة البرهان على كماله .
٣ ـ في وجوب نسخ شريعة موسى وامتناع نسخ شريعة سيدنا المسيح
٤ ـ في التوحيد والتثليث ... الخ .

والكتاب لم يطبع . نشر يوسف رزق‌الله غنيمة فصلاً منه وهو الباب الخامس عشر : « في يوم الاربعاء والجمعة » (المشرق ١٩٠٤/٧ ص ٩٩٨ ـ ١٠٠٣) . كتب عنه الكرملي في نشرة الاحد ٨ (١٩٢٩) ص ٨٤٨ ـ ٨٥٤ وقال : ان المقالات الثلاث مزقت في اغتشاش بغداد سنة ١٩١٧ وكانت في الاوراق الثمان الاخيرة .

كراف ٢ : ٢١٤ ؛ شيخو : المخطوطات رقم ١٦٠ .

٤٠ ـ الدرة المثمنة الروحانية في اصول دين النصرانية

الرقم ٦٣٦٠

١٧ × ١١ سم ، ١٤٨ ورقة ، ١٢ س ، مجلد ، رؤوس الفصول بالحمرة . تأليف عبديشوع الصوباوي وهو كالسابق من حيث محتواه (خزانة سركيس رقم ٢١٠) . بيد الشماس [ثم القس] خدر بن مقدسي هرمز البنا من مدينة الموصل سنة ٢٠١٥ يونانية (١٧٠٤ م) . « اقتناه سنة ١١٢٢ هـ (١٧١٠ م) الشماس موسى بن الشماس فرج‌الله بن الخوري يشوع والاصل من كرم ليس [كرمليس] وسكنته موصل والان في بغداد متملكين » .

الكتب الروحية

٤١ ـ احتقار اباطيل العالم .

الرقم ٦٣٥٤

٣٠ × ٢٠ سم ، ٢٣٤ ورقة ، ٢٥ س ، مجلد ، عناوين الفصول بالحمرة والمتن بالسواد ، الخط نسخي حسن . لم يرد اسم الناسخ . المؤلف ديدكوس (ت ١٥٨٠ م) رتبه على مئة فصل في الزهد والعفة . في اوله الفهرس . يرجع الى القرن الثامن عشر .

كراف ٤ : ١٨٤ ؛ شيخو : المخطوطات رقم ٤٠٣ وعن الترجمة العربية انظر رقم ٨١٩ وصفحة ٢٣٨ .

٤٢ ـ بحث في سر التوبة

الرقم ٦٤٩٦

١٥ × ٥ر١٠ سم ، ١٥ س ، ناقص الاول والآخر ، مفكك الاوراق وهو مترجم (القرن ١٩) .

٤٣ ـ تاملات في افراح واحزان مار يوسف

الرقم ١٣٩٨

١٠ × ٥ر٦ سم ، ٥٦١ ص ، ١٣ س ، مجلد ، ناقص الاول والآخر . اخرجها من اللغة الافرنجية البادره يوسف (؟) . وفي الكتاب ايضاً : تاملات وتفسير اسرار الوردية . صلوات متفرقــة . طريقة الصلاة العقلية اقتطفها حديثاً من الكتب الروحية القس يوسف حصرم سنة ١٧٥٦ وتاملات للقديس فرنسيس كسفاريوس تأليف احد اليسوعيين في حلب ١٧٥١ .

٤٤ ـ تاملات في رعب الموت

الرقم ٣٣٦٨

٢١ ×١٥ سم ، ٢٧٢ ص ، ٢١ س . خط نسخي جيد مؤطر ، غلاف جلد

مزخرف ، ناقص الاول ، بعض اوراقه ممزقة • قوامه ٢٢ فصلاً • وفيه سير الصديقين الاقدمين من العهد القديم •

٤٥ ـ تاملات

الرقم ٤٣٧٧

١٦٫٥ × ١٢ سم ، ٥٢ ورقة ، ١٧ س ، مجلد • ترجمة يوسف الابودياكن الشهير بابن جرجس الحلبي الماروني • يحتوي على مقدمة وتاملات مقسمة على ايام الاسبوع • وتاملات في العذابات الجهنمية • وفي شرف الكهنوت ، وفي القربان الاقدس • في رؤوس الخطايا • واخيراً مرشد الخاطيء في سر التوبة •

عليه تملكات : جرجس بن سمعان حجا ، ويوسف بن بطرس بن سمعان بن جرجس سنة ١٨٥٨ وبتراكي بن نصرالله بن بطرس بن سمعان بن جرجس بن سمعان سنة ١٨٨٦ م •

شيخو : المخطوطات رقم ٤٢٤

٤٦ ـ تاملات في صلاة الوردية

الرقم ٦٣٧٠ (خزانة سركيس ٢٢٢)

١٠٫٥ × ٧ سم ، ١٦ ورقة ، ١١ س • عليها تملك « مدول ابنة نعمة الله عبود الحلبي » ولعلها بخطها • القرن ١٩ م •

٤٧ ـ التجلل المفيد للنفس السعيدة

الرقم ٦٣٥٩

٢٠٫٥ × ١٦ سم ، ١٠٨ ورقة ، ٢٢ س ، مجلد ، خط نسخي من القرن ١٨ تأليف ترازيا المتوفاة سنة ١٥٨٢م •

اول الكتاب : « الحمد لله الذي بزغت اشعة تعاليمة الروحية »

في الآخر تملك احدهم سنة ١٨٣٤ م. (شيخو : المخطوطات رقم ٢٦٦/ ٤) .

٤٨ ـ تاملات القديس اغسطينوس

الرقم ١٥٠١

٢١ × ١٥ سم ، ٢١٤ ص ، ١٩ س . الكتاب كله بمداد اسود ، ويتكون القسم الاول من ٤١ باباً وقد عربه عن الايطالية القس لاونديوس سابا الحلبي سنة ١٧٥٥ م . اما القسم الثاني ففيه مناجات القديس اغستينوس ويقع في ٣٩ فصلاً (ص ١٢١ ـ ٢١٤) . عليه تملك سليمان ابن يوسف فرج الكلداني ببغداد ١٨٢٦ م ، واضاف احدهم (ص ١٤) نسب سليمان المذكور . (نشرة الاحد ١٠/١٩٣١ ص ٥٤ ـ ٥٥) .

تاريخ النسخة اول ذي القعدة ١٢٤١ هـ (شيخو : المخطوطات رقم ١٤٨) .

٤٩ ـ خواطر الاخت ماري ليسوع المصلوب

الرقم ١٩٩٦

٢٢ × ١٤ سم ، ١٢٧ ورقة ، ١٨ س . كتابة على وجه واحد . الراهبة المذكورة كرملية (١٨٤٦ ـ ١٨٧٨) فلسطينية المولد . المؤلف الأب دنيس بوزي والمعرب الاب انستاس الكرملي والنسخة بخطه وقد نشرت في نشرة الاحد ٥ (١٩٢٦) ٦١١ وما يليها ٦ (١٩٢٧) ٤١ وما بعدها ، ثم طبعت في كتاب مستقل ببغداد سنة ١٩٣٦ .

٥٠ ـ رسوم جهنم

الرقم ٩٣٥

٢٠ × ١٤ سم ، ١٤٦ ص ، ١٥ س ، مجلد . لم يرد اسم المؤلف وهو الاب بطرس مريم ، اما المترجم (ص ٢) عن الايطالية فهو الاب الياس .

والكتاب لم يطبع ، تاريخه ٣٠ ايلول ١٧٣٧ م وعليه تملك عبدالله ولد يعقوب داقود والقس نصرالله ايوب والاب انستاس الكرملي • (شيخو : المخطوطات رقم ١٣٣ ؛ كراف ٤ : ٢٤٨) •

٥١ ـ رياضة درب الصليب

الرقم ٦٣٦٣ (خزانة سركيس رقم ٢١٣)

١٦ × ١١ سم ، ٣١ ص ، ١٣ س • طبع مراراً • بخط نسخي معتاد بيد فتح‌الله نعمةالله عبود في ١٢ اذار ١٨٢١ م •

٥٢ ـ الزمردة الخضراء في عجائب العذراء

الرقم ١٥٢٥

٢١ × ١٤٫٥ سم ، ٥٥٩ ص ، ١٩ س • مجلد ، الكتابة عادية ورؤوس الفصول بالحمرة فيه ثلاث مقالات : الاولى (١١ فصلاً) الثانية (٣٥ فصلاً) والثالثة فيها تفصيل ما سماه اثني عشر دهراً ، لم يرد اسم المؤلف ، ويرجع الى المئة الثانية عشرة •

كتب في ٦ تشرين الثاني ١٨١٨م في دير الشهيد هرمزد على يد احد الرهبان ، والكتاب لم يطبع (نشرة الاحد ٩/١٩٣٠ ص ٨١٧ ــ ٨٢٠) •

٥٣ ـ صلوات الاحاد والاعياد

الرقم ٩٦٠

٢١ × ١٢٫٥ سم ، ٢٦٧ ص ، ١٨ س ، مجلد ، كتابة حسنة • فيه مجموعة من المزامير والتاملات والصلوات التي ترجمها (ص ٢٦٤) عن الايطالية متي شهوان الماروني •

اهداه الياس جرجي غنومي الى كنيسة مار يوسف لطائفة اللاتين في بغداد ، وكان الفراغ منه في ١ كانون الثاني ١٩٠١ (شيخو : المخطوطات رقم ٤٧٠) •

٥٤ ـ صلاة عيد الميلاد

الرقم ٦٣٦٥ (خزانة سركيس ٢١٦)

١٥ × ١٠ سم ، ٢٨ ص ، ١٥ س • ناقصة الآخر ترجع الى القرن التاسع عشر •

٥٥ ـ صلوات روحية

الرقم ٦٣٦٦ (خزانة سركيس ٢١٧)

١٠٫٥ × ٨ سم ، ١٦١ ورقة ، ١٣ س • ورد في ص ١٥٨ : « قد كمل على يد ••• القس يوسف الدياربكرلي المتغرب وقتئذ في مدينة بغداد تحت يد السيد ماري بطرس اسكندر ، كتبها بهنان بن لوقا سنة ١٨٢٩ م » • اما بطرس اسكندر فهو القاصد كوبري المتوفي في بغداد (اذار ١٨٣١) بوباء الطاعون •

٥٦ ـ صلوات مختلفة

الرقم ٦٣٦٧ (خزانة سركيس ٢١٩)

١٤ × ١٨ سم ، ٧١ ص ، ١٤ س • خط نسخي جميل ، سقط شيء من اولها ومن آخرها (القرن ١٩ م) •

تبدأ بصلوات نصف الليل ثم السحر وصلوات الساعات واعياد القديسين ثم بعض الالحان الكنسية وخدمة القداس ودرب الصليب للاب ايلاريون ، وتقويم الشهور •

٥٧ ـ صلوات مختلفة

الرقم ١٤٣٢٨

١١ × ٨ سم ، ٧٢ ورقة ، ٩ س • ناقص الاول والآخر • فيه صلوات للتقوى الخاصة •

٥٨ ـ كتاب صلوات

الرقم ٦٣٦٨ (خزانة سركيس ٢٢٠)

١٣ × ١٠ سم ، ٧١ ص ، ١٤ س •

وفيها صلوات للتقوى الفردية (القرن ١٩) • عليها بالاحرف الافرنجية تملك شكوري فتح‌الله عبود في بغداد سنة ١٨٩٩ م •

٥٩ ـ كتاب صلوات

الرقم ٦٣٦٩ (خزانة سركيس ٢٢١)

١٢ × ٧ سم ، ١٩٩ ورقة ، ١٧ س • سقط شيء يسير من اولها • اصل الكتاب لاحد ابناء طائفة الروم الملكيين • فيه صلوات للتقوى الفردية •

٦٠ ـ كتاب صلوات

الرقم ٦٣٧١ (خزانة سركيس ٢٢٣)

١٢ × ٧ سم ، ١٧٥ ورقة ، ١٧ س • نسخة حسنة مجلدة (القرن ١٨) • تملكتها مريم ابنة المعلم بولس مارين القصبجي من طائفة السريان الكاثوليك ١٧٦٥ م • ثم تعليقات وولادات اسرة سركيس بين ١٨٣٠ ـ ١٨٣٨ وامتلاك اكوبجان سركيس سنة ١٨٠٧ م •

٦١ ـ كتاب صلوات

الرقم ٦٣٧٢ (خزانة سركيس ٢٢٤)

١٣ × ٩ سم ، ٣٢١ ص ، ١٤ س ، خط نسخي حسن والكتابة مؤطرة ترجع الى اوائل القرن ١٩ م • عليه تملك فريدة زوجة عيسى بن جرجيس سنة ١٨٣٧ م •

٦٢ ـ كتاب صلوات

الرقم ٦٣٧٣ (خزانة سركيس ٢٢٥)

١٤ × ٨ر٥ سم ، ٩٩ ورقة ، ١٩ س • خط نسخي جيد ، ناقص الاول

والآخر وبعض اوراقه ممزقة في الوسط • (اواخر القرن ١٨ م) •

٦٣ ـ طريق الصليب

١٤ × ١٠ سم ، ٩٦ ص ، ١٢ س • رؤوس الفصول والتشكيل بالحمرة • اصله بالاسبانية للأب ايلاريون (مر ذكره تحت رقم ٥٦) عليه تملك الاب انستاس الكرملي في ١١ اذار ١٩٣٨ •

كراف ٤ : ١٨٨ ـ شيخو : المخطوطات رقم ١٥٨

٦٤ ـ كتاب النجاح ومصباح الفلاح يهتدي به المسيحي في ظلمات الوجود ما دام حياً

الرقم ١٩٤٠

٢٢ × ١٥،٥ سم ، ٣٩٧ ص ، ١٩ س • كتابة حسنة •

تأليف الاب حنا الكرمليتاني على طريقة السؤال والجواب • يرجع الى آخر القرن ١٧ وعليه تملك سنة ١٧٣٠ (نشرة الاحد ٨/١٩٢٩ ص ٥٠٤)

كراف ٤ : ٢٤٧ ـ شيخو : المخطوطات رقم ٨٥٣

٦٥ ـ كتاب سلم الفضائل

الرقم ٤٢٥٢

١٥،٥ × ١٠ سم ، ١٨ س ، مجلد • تأليف يوحنا السلمي او كليماكوس رئيس دير طور سينا (ت نحو ٦٤٩ م) وهو في المواعظ والاخلاق مرتب على ٣٠ ميمراً • ذكره بعضهم باسم « كتاب الدرج » او بعنوان اوسع « سلم الفضائل الشريفة ودرج المصاعد السامية المنيفة » نشر الكتاب باليونانية (مين : الاباء اليونان ٨٨ ص ٦٣٥ ومايليها) •

كتبه عبد المسيح جرجيس في كانون الثاني ١٧٢٩ وعليه تملك جرجس بن سمعان بن ناصر بن جرجس بن خوري عطالله حجه ١٧٩٢ ويوسف بن

بطرس بن سمعان بن جرجس حجه ١٨٦٠ وبتراكي بطرس حجه ١٨٨٦ .
كراف ١ : ٤٠٩ شيخو : المخطوطات رقم ٨٤٨

٦٦ ـ مختصر سلم الفضائل

الرقم ٦٣٧٦ (خزانة سركيس ٢٢٨)
١٦ × ٥ر١٠ سم ، ٦٠ ورقة ، ١٥ س . وهو للمؤلف المذكور انفاً ، ولم يرد اسـم مختصر الكتاب ، لان لهذا الكتاب مختصرين (شيخو : المخطوطات ٨٤٨)

عليه تملك القس اندراوس بن القس يوسف الموصلي ، اشـتراه من الشماس بطرس كورجي سنة ١٨٢٨ ؛ وبولس اكوبجان سركيس الحلبي اصلاً والبغدادي مولداً ١٨٦٦ م .

٦٧ ـ الكمال المسيحي

الرقم ١٧٠٤
٢١ × ١٥ سم ، ٧١١ ص ، ٢٢ س . مجلد . الجزء الاول .

تأليف الفونسوس ردريكوس اليسوعي . ترجمه احد تلاميذ المدرسة المارونية في حلب سنة ١٧٢٤ ، ويتكون من ثمان مقالات . تملكه القس حنا اسطنبولية سنة ١٧٧٥ م .
كراف ٤ : ٢٣٠ شيخو : المخطوطات ٣٧٥

٦٨ ـ الكمال المسيحي

الرقم ١٧٥٤
٥ر٢٠ × ١٥ سم ، ٥٦٦ ص ، ٢٣ س . مجلد . الجزء الثاني في الكتاب المذكور انفاً تاريخه ٩ ايلول ١٧٥٨ ولم يرد فيه اسم الناسخ .

٦٩ ـ الكتاب نفسه

الرقم ٤٢٥٣

١٦ ×١١ سم ، ١٠٦ ص ، ١٥ س ، مجلد . فيه المقالة الرابعة «في العفة». عليه تملك قس هرمز بن عيسى . بلا تاريخ ولا اسم الناسخ .

٧٠ ـ مختصر الكمال المسيحي

الرقم ٦٣٧٧ (خزانة سركيس ٢٢٩)

١٥ × ١١ سم ، ١٥٩ ص ، ١٦ س . للقس [المطران] جبرائيل فرحات الحلبي (ت ١٧٣٢) ضمنه ما ينبغي ان يتحلى به المؤمن من فضائل وجعله في ٢٠ فصلاً . الكاتب جبرائيل بن انطون عزوز ٨ تشرين الثاني ١٧٧١ م . (شيخو : المخطوطات رقم ٦٠٩/١٣) .

٧١ ـ نسخة اخرى

الرقم ٦٣٧٨ (خزانة سركيس ٢٣٠) .

١٥ ×١٠ سم ، ٨٤ ورقة ، ١٣ س . خط نسخي حسن (القرن ١٩ م) عليها تملك سوسان ابنة يوسف صايغ الحلبي .

٧٢ ـ نسخة اخرى

الرقم ٢٢٠٤

٢٠٫٥ × ١٥ سم ، ٧٢ ص ، ٢١ س . وفيه المقالة الرابعة « في العفة » وتقع في ١١ فصلاً . الكاتب الشماس بطرس بن يوسف كورجي (ورد ذكره في الرقم ٦٦) كتبه اذ كان راجعاً من محروسة موصل مع سيادة المطران بطرس الكسندر كوبري اسقف بابل اللاتيني وقنصل دولة فرنسا ... اذ كان عابراً في الكلك المكان المدعو تل كنعوص في ١٠ شباط ١٨٢٧ م . واضاف الاب الكرملي عن يوسف كورجي « هو ابو بحوشي ولورنس وفتوحي » (نشرة الاحد ١٠/١٩٣١ ص ٢٥) .

٧٣ ـ مرشد الرهبان الثالثين

الرقم ٢١٥١

١٤٫٥ × ١١٫٥ سم ، ١٧١ ص ، ١٥ س •

لم يرد اسم المؤلف ، لكنه تعريب الاب انستاس الكرملي وبخطه • والكتاب مطبوع على قول الاستاذ كوركيس عواد : الاب انستاس ماري الكرملي (بغداد ـ ١٩٦٦) ص ٢٣١ رقم ١٣٤٢

٧٤ ـ المعرفة الحقيقية الى جميع الامم الموجودين تحت السماء

الرقم ٦٣٨٢ (خزانة سركيس ٢٣٤)

٢١ × ١٦ سم ؛ ٤٨٧ ص ؛ ١٨ س • في اوله فهرس الكتاب •

نقله من السريانية الى العربية الراهب عبد النور الامدي (ت ١٧٥٥) ويقع في ٩ مقالات تدور موضوعاتها على الزهد والعبادة (برصوم : اللؤلؤ المنثور ص ٤٦٥) • لم يطبع •

كراف ٤ : ٢٩ ـ شيخو : المخطوطات رقم ٥٤٠

٧٥ ـ مواعظ يوحنا فم الذهب

الرقم ١٥٩٤

٢٢ × ١٧ ؛ ٥٤٨ ص ؛ ٢١ س • اصابته الرطوبة في قسمه الأخير لكنه يقرأ • يتضمن الكتاب ٣٤ مقالة ، منها : الحث على تربية الاولاد وتأديبهم (المقالة الاولى) او في الحسد والبغض (المقالة ١٠) وفي الصدقة (المقالة ١٤) ••• الخ • عليها تملك الاب الكرملي • طبع غير مرة •

٧٦ ـ نسخة اخرى

الرقم ٦٣٨٣ (خزانة سركيس ٢٣٥)

٢٢ × ١٦ سم ؛ ١٦٦ ورقة ؛ ١٧ س • فيها بعض التمزق •

وهي ٨٧ عظة دينية ، طبعت بمصر ١٨٦٦ وفي المطبعة الكاثوليكية ببيروت

بعد ان صحح لغتها الشيخ نصيف اليازجي سنة ١٨٧٤

اولها : « المجد لله المفيض مياه الحياه »

كتبها بخط نسخي جميل الشماس [القس] خدر بن مقدسي هرمز البنا الموصلي في ٢١ تموز ٢٠١٦ يونانية (١٧٠٥ م) . عليها تملك الياس بن عيسى غنيمة ، ونعمة الله اكوب سركيس (١٨٤٠ م) ويعقوب سركيس .

٧٧ ـ ميزان الزمان

الرقم ٦٣٨٤ (خزانة سركيس ٢٣٦)

٢١ × ١٥ سم ؛ ١٧٨ ورقة ؛ ٢٠ س .

تأليف الاب اوسابيوس نيرامبرك (ت ١٦٥٨ م) عربه الاب بطرس فروماج (ت ١٧٤٠ م) وهو في الزهد والعبادة ، ويقع في خمس مقالات . طبع في الشوير سنة ١٧٣٣ ثم تكرر طبعه .

الناسخ جبرائيل بن يونان مارديني في ٢٠ اذار ١٨١٩

كراف ٣ : ٣٨٤ و ٤ : ٢٢٨

شيخو : المخطوطات رقم ٨٠٦

٧٨ ـ نسبة فرع الشجرة الزكية الداودية والدرة الثمينة أعني مريم الطاهرة فخر البتولية

الرقم ١٧٤٠

٢١ × ١٥ سم ؛ ١٧٩ ص ؛ ١٨ س . لم يذكر اسم المؤلف ولا الناسخ ، والمرجح ان اصل الكتاب من جهات سورية . عليه تملك الاب انستاس الكرملي .

الكتب الجدلية

٧٩ ـ جامع الحجج الراهنة في ابطال دعاوي الموارنة

الرقم ١٦٣٠

٣٧ × ٢٣ سم ؛ ٣٥٤ ص ؛ ٣٢ س .

تأليف الخوري يوسف داؤد السرياني الموصلي سنة ١٨٧٣ في الموصل (ت ١٨٩٠) وفيه يفند اراء المطران يوسف الدبس الماروني (ت ١٩٠٧) في كتابه « روح الردود » (بيروت ١٨٧٢) وفي الصفحة ٣٥٢ رسالة من المؤلف الى الدبس تاريخها ١١ آب ١٨٧٢ ويظهر ان هذه النسخة هي بخط امرأة ، وراجعها المؤلف (ص ٣٣٥) . طبع الكتاب في مصر سنة ١٩٠٨ ويختلف المطبوع عن هـذا المخطوط ببعض الهوامش والتعليقات . على المخطوط تملك الأب الكرملي .

٨٠ ـ الدمع المسجوم على انشقاق الروم

الرقم ٦٣٦١ (خزانة سركيس ٢١١)

٢٢ × ١٥ سم ؛ ٢٥٥ ص ؛ ٢٢ س . . ناقص الآخر (القرن ١٩) . خط معتاد :

اوله : « الحمد لله الذي ازاح ظلام الانشقاق بضياء ايمانه القويم » .

ينسب تأليفه الى الآب فنتوري اليسوعي (ت ١٧٨٠ م) والكتاب في خمسة فصول يرد فيها على طائفة الروم ، وقيل ان المؤلف هو الاب فروماج (ت ١٧٤٠) .

كراف ٤ : ٢٣٤ ـ شيخو : المخطوطات رقم ٦٢٣/ ٣

٨١ ـ رد على الذين يتقولون بالباطل على الكنيسة المقدسة

الرقم ٦٣٦٢ (خزانة سركيس ٢١٢)

١٦ × ١٠ سم ؛ ١٥٣ ورقة ؛ ١٦ س .

اوله : « اما بعد : فاني قد استقصيت ايها الحبيب مستفحصاً ... » ولا يعرف اسم مؤلفه . عليه تملك الخوري انطون بن خوري عبدالاحد سنة ١٧٧٣ م .

٨٢ ـ **كتاب القديس نيقن مصنف الحاوي الكبير**

الرقم ١٩٠١

مصور عن مخطوط في خزانة الفاتيكان ويقع في ٦٥ ص . وكان المؤلف عائشاً في نحو سنة ١٠٦٠ م ، اما المترجم فلعله الراهب جبرائيل ابن بطريق من دير القديس انطونيوس (ق ١٣ م) انظر : نشرة الاحد ٨ (١٩٢٩) ص ٦٦٧

كراف ٢ : ٦٤ ــ ٦٩

٨٣ ـ **كتاب المجالس السبعة**

الرقم ٢٣٠٣٢

١٩٫٥ × ١٥ سم ؛ ٧٢ ص ؛ ١٨ س . (القرن ١٩)

اوله : « حمداً لمن خلق الانسان باحسن تقويم »

المؤلف : مار ايليا مطران نصيبين المعروف بابن السني ، واما محاوره فهو الوزير ابو القسم حسين بن يحيى المغربي سنة ١٠١٨م . وقد نشر الاب شيخو هذه المجالس في مجلة المشرق سنة ١٩٢٢ .

٨٤ ـ **كتاب مجادلة الانبا جرجي مع الفقهاء المسلمين**

الرقم ١٧٠٠

١٤×١٠سم ؛ ١٦٣ ص ؛ ١٤ س . الورقة الاولى ناقصة فاعاد كتابتها الاب الكرملي اما الناسخ فهو الشماس يوسف بن ميخائيل مهنا السرياني ٢٦ تشرين الاول ١٨٢٦م . وجرت المجادلة على عهد الملك الزاهر غازي بن يوسف بن ايوب (ق ١١) . وقد طبع الكتاب في حريصا (١٩٣٢) وفي المجلة السورية ٤ (١٩٣٢) ص ٥٠٣ ــ ٥٤٤ ، ٥٩٣ ــ ٦٨٨ بتحقيق الاب بولس

قرالي ثم ظهر في كتاب مستقل بعنوان المسيحية والاسلام (بيت شباب ـ ١٩٣٣) .

كراف ٢ : ٧٩ ــ ٨١ .

جوزيف نصرالله : فهرس المخطوطات في لبنان ٢ رقم ٣٨ و ٣٩ .

٨٥ ـ مجموع جدلي

الرقم ١٧٠٢

٥ر١٤×٥ر١٠سم ؛ ١١٢ ص ؛ ١٦ س . فيه :

١ ــ كتاب الهادي الى الصواب (ص ١ ــ ٨٣)

٢ ــ نقض الاوهام (ص ٨٤ ــ ١١٢)

كتبه ابراهيم بن متري دلال في شهر آب ١٧٣٧م .

٨٦ ـ المجموعة الذهبية في الردود الدينية

الرقم ١٥٣٧

٥ر٢٠×١٤سم ؛ ٦١٦ ص ؛ ١٣ س . كتابة جيدة . فيه :

١ ــ كتاب الرد على ذوي الانشقاق والصد

تأليف عبدالله زاخر الحلبي . وضعه سنة ١٧٤٢

أوله : « الحمدلله الذي كشف ببرهان تعليم بيعته غلط الملحدين » وهو في ستة فصول وخاتمة (الى ص ٣٤١) وهو موجه ضد كتاب صفرونيوس (ت ١٧٨١) انظر : نشرة الاحد ٩ (١٩٣٠) ص ٥٤ ــ ٥٦ ؛ كراف ٣ : ١٨٩ وشيخو : المخطوطات ٣٨٦ .

٢ ــ كتاب شهادات الشهود لما عليه اليهود من الكنود والجحود او مجادلة اليهود على ما هم عليه من الجحود .

اوله : « الحمدلله الذي ارشدنا الى الهداية ... »

تأليف عبدالله زاخر .

في ص ١٦ وما يليها عبارة تفيد الباحثين عن اخبار بغداد في تلك الحقبة (نشرة الاحد ١٩٣٠/٩ ص ١١٧ ــ ١٢٢) لم ينوه شيخو بهذا الكتاب في مجرى كلامه عن المؤلف •

٣ ــ تبرير الديانة النصرانية من المختلقات البهتانية

تأليف البطريرك مكسيموس مظلوم (ت ١٨٥٥)

يقع في ٨٨ ص (نشرة الاحد ١٩٣٠/٩ ص ١٥١ ــ ١٥٣) •

كتب الاب الكرملي :

« نسخت هذه الكتب عن امهاتها في جبل لبنان في دير يوحنا الصابغ نسختها بيدي بقلم الرصاص ثم نقلها لي ابراهيم عبدالغني الدروبي كاتبي وكلفتني ليرتين عثمانيتين من الذهب وذلك في ٣ نيسان سنة ١٩٠٢ » • ولاحظت ان احد القراء رجع الى هذه المخطوطة فعلق عليها هنا وهناك ولا قيمة لتعليقاته بل تدل على ذوق سمج •

٨٧ ــ نخبة من كتاب النثر المنظوم رداً على الاسئلة والاجوبة المعضاة باسم السيد مكسيموس مظلوم

الرقم ١٣١١

١٨×١٣ سم ؛ ٥٥ ص ؛ ١٦ س •

تأليف بولس بطرس مسعد البطريرك الانطاكي (ت ١٨٩٠) • الناسخ الشماس يوسف بن عيسى الخياط الكلداني البغدادي (وقد اصبح اسقفاً) طبع سنة ١٨٦٣ كراف ٣ : ٤٨٤ ــ شيخو : المخطوطات ٧٣٤ •

الكتب التاريخية

٨٨ ــ اخبار بطاركة كرسي المشرق

الرقم ٢١٤٣ •

٢١×١٦سم ؛ ١٧٢ ص ؛ ١٣ س •. في اوله واخره اوراق بيض •

الاعلام مكتوبة بالعربية والسريانية • والكتاب قسم من «المجدل» لعمرو بن متى (القرن ١٤م) • وهذه نسخة حديثة غير تامة ، في آخرها تعليق للكرملي بتاريخ ٨ ايلول ١٨٩٥ « استنسخ هذا الكتاب الاب انستاس ماري الكرملي عن مخطوط قديم للقس بطرس نصري الكلداني الموصلي ، فأعاره اياه في اول تموز سنة ١٨٩٥ وبدأ الناسخ بالعمل في ٧ آب من السنة المذكورة ، واتمه في ٧ ايلول بعد شهر كامل ••• ونسختنا الحاضرة غير تامة ، لان المستنسخ علم انه يطبع في رومه وينتهي طبعه في سنة ١٨٩٦ فعدل عن اتمام استنساخه لغلاء اجرة النسخ عن ثمن الكتاب المطبوع • ثم جلب المستنسخ النسخة المطبوعة ، ولما قابلها بالمنسوخة راى بينهما فرقاً ظاهراً ، ولاسيما ناشر الكتاب المذكور هو الاب هنري جسمندي الايطالي اليسوعي ، ولم يكن ممن يحسن العربية ، فشوهه بما ادخل عليه من الاغلاط الشنيعة حتى اضحت بعض العبارات في بعض المواطن من الالغاز المعضلة • فأسف المستنسخ على انه لم يتم ما بدأ به لمعارضته المطبوع بالمنقول » • (نشرة الاحد ٨/١٩٢٩ ص ٨٢١ ــ ٨٢٥) •

تنتهي هذه النسخة بترجمة اليا الثاني الموصلي •

سومر ١٣ (١٩٥٧) ٤٢ •.

مخطوطات التاريخ والتراجم والسير ص ١٥ ــ ١٦

٨٩ ــ الدر المنظوم في اخبار ملوك الروم

الرقم ٨٢٠

٣٠×٥ر١٨سم ؛ ٣٦٦ ص ؛ ٢٧ س • الخط جميل ، رؤوس الفصول بقلم الثلث ، التواريخ بالحبر الاحمر •

المؤلف : متى جيغالا رئيس اساقفة قبرص • ونقله الى العربية البطريرك مكاريوس بن زعيم الحلبي (ت ١٦٧٢ م) يتناول فيه تاريخ الروم من عهد

الملك قسطنطين الى زمن مراد الرابع . وفي هذه النسخة زيادات على الاصل اذ تمتد الاخبار الى محمد بن ابراهيم الذي هو اخو السلطان مراد . (نشرة الاحد ٩/١٩٣٠ ص ٧٤٣) .

الناسخ : الخوري مرقص عبدالمسيح الملكي ... وهو برسم ابراهيم عبدالمسيح من الطائفة الكلدانية ٢٧ ايلول ١٦٩٣ (سبق ذكره في هذا الفهرس: رقم ٢١) .

التملكات : شماس عيسى بن غنيمة اشتراه من ابراهيم عبدالمسيح ابن المرحوم خواجه صغرشاه القاطن في حلب ١٧١١م .

شماس كوركيس ابن المرحوم شماس عيسى غنيمة ١٢ آب ١٧٤٤ ؛ وعلى ظهر الورقة « هذا الكتا بتواريخ الروم هو مال بيت شماس حبش انا الحقير قس يوسف صحفته سنة ١٨١٩ » . اقول : انه القس يوسف الراوندوزي الساكن في عينكاوة . انظر مقالنا : كنائس بغداد عبر التاريخ (بين النهرين ١٩٨٠ ص ٤٢٥) .

انطون عبدالنور حبش الكلداني في مدينة بغداد ... نعمة الله نوري حبش ... الاب انستاس ماري الكرملي اشتراه سنة ١٩١٨ .

كراف ٣ : ١٠٦ ــ ١٠٧ ؛ شيخو : المخطوطات رقم ١٩٤ ؛ كوركيس عواد : المخطوطات التاريخية ص ٥٥ ؛ مخطوطات التاريخ والتراجم والسير ص ١٧٦ ــ ١٧٧ .

٩٠ ــ دير قنى ودير ماري وضريحه

الرقم ٦٦٣٤

وهي مسودة مقالة بخط واضعها يعقوب سركيس ، وفي ظني انها لم تنشر .

٩١ ــ رسالتان من ملبار

الرقم ١٠٥٦

٢٤×١٨،٥سم ؛ ٢٠ ص ؛ ٢٧ س .

الاولى (ص ١ــ٤) « الى اخوتنا ابناء طائفتنا الساكنين ببابل وموصل وتلكيف وباطنه [باطنايا] وتلسقف والقوش والاديرة وقرى الجبال ... » وعليها توقيع القس اوغسطين الراهب الكلداني كاتم اسرار مطران ملبار في كانون الاول ١٨٧٤ .

الثانية (ص ٥ ــ ٢٠) من مار ايليا ملوس في تريشور بتاريخ ١٢ كانون الاول ١٨٧٤ الى الاخوة في بغداد . (لم تطبع) .

سومر ١٣ (١٩٥٧) ٥٧ ؛ مخطوطات التاريخ رقم ٤١٢

٩٢ ــ رسالة موجهة من جماعة كلدان بغداد الى مار اوغسطينوس

الرقم ٦٥٣٨

عليها تواقيع ٤٦ شخصاً من الكلدان وتاريخها ٢٩ آب ١٨١١م وفيها ذكر للقس يوسف الكركوكلي والاب منصور الكرملي والمطران شمعون في الموصل والمطران يوحنا [هرمز] وقد اخرجت بطبعة حجرية (ذخيرة الاذهان للاب نصري : ٢ : ٤٠٥) .

٩٣ ــ الشجرة الكابلية

الرقم ٦٣٦٤ (خزانة سركيس ٢١٥)

٢٣×١٨سم ؛ ٩٣ ص ؛ ٢٢ س .

تأليف القس انطون بولاد الراهب المخلصي الملكي (ت ١٨٧١) ألفها في صيدا ١٨٦٣ ، وهي رسالة تاريخية في البطريركية الانطاكية ، وتشتمل على مقدمة وفصلين وخاتمة .

اولها : « الحمدلله الذي جعل التاريخ عمن سلف بالقرون الخالية موعظة » .

وهذه نسخة مهمة لان المؤلف نظر فيها واصلحها على الاصل (ص ٩٣) وذلك في سنة ١٨٦٨م . (لم تطبع على حد علمنا) .

كراف ٣ : ٢٩٠ (ولم يرد ذكرها في كتاب مخطوطات التاريخ والتراجم والسير) .

٩٤ ــ المصباح اللامع في ترجمة المجامع

الرقم ٨٩٠

٢١×١٤سم ؛ ٢٤٠ ص ؛ ٢٠ س .

ترجمة الاب يوحنا الكرمليتاني سنة ١٦٦٤ ثم قال (ص ٢٣٨) سنة ١٦٨٤ ولعل التاريخ الثاني هو تاريخ الاستنساخ (لم يطبع) . تملك سركيس بن مراد الشاشاني الحلبي سنة ١٧٣٢ ، ونسخة المتحف من اقدم النسخ المعروفة لهذا الكتاب .

كراف ٤ : ٢٤٧ ؛ شيخو : المخطوطات رقم ٨٥٣ ؛ انستاس الكرملي : كتاب الكرمليين في لغات الشرقيين (المشرق ٩/١٩٠٦ ص ٨٣١ ــ ٨٤٣) .

٩٥ ــ نبذة قديمة الاثار في اخبار كلدان الملبار

الرقم ١٠٩٢

١٩×١٤سم ؛ ٦٤ ص ؛ ١٦ س .

في اربعة فصول :

١ ــ في ان الرسول توما هو الذي تلمذ نصارى الهند .

٢ ــ في ذكر مطارنة الهند .

٣ ــ الاثار والاخبار المنسوبة الى نصارى الهند .

٤ ــ ما جرى لكنيسة ملبار منذ استيلاء البرتغال على تلك النواحي .

وتليها (ص ٤٣) معلومات تاريخية من مكتبة السمعاني • ثم (ص ٦٣) فصل في احوال النساطرة تحت ولاية المغل (يريد المغول) والتتر نقلاً عن السمعاني والمجدل •

كتبه الشماس يوسف بن عيسى الخياط بن موسى الطويل البغدادي •. وعلق الاب الكرملي على هذا الكتاب الذي كان معلمه اذ كان صبياً وقد اصبح اسقفاً معاوناً لبطريرك الكلدان سنة ١٨٩٤ وانتقل الى كركوك وتوفى سنة ١٩٠٣ •

وفي ص ٤٢ : « قد جمعت هذه الخبرية من السمعاني وباقي تواريخ الغربيين والشرقيين من الكاهن قس جرجس خياط ••• في ٢٢ نيسان بالموصل سنة ١٨٥٨ بامر يوسف اودو بطرك بابل على ملة الكلدان حالاً » ويردف : « نسخت هذه النبذة على خط مار يوسف اودو المذكور في شهر ت ٢ سنة ١٨٧٢ مسيحية بالموصل » • (لم تطبع) •

والمخطوط هدية من نعمة الله عبود الى الاب الكرملي ١٩١٧

سومر ١٣ (١٩٥٧) ص ٧٨

•مخطوطات التاريخ ص ٢٣ •

التراجم والسير

٩٦ ـ قصة يوسف (الصديق)

الرقم ٢١٣٧

١٧×١١سم ؛ ١٨ ورقة ؛ ١٧ س •. ناقص الاول • مطلعه : « كلكم في مصر ما اتركه يذهب معكم لانه من يكفني عند موتي ••• » • بلا تاريخ •

٩٧ ـ الرايات الغراء في ايات العذراء

الرقم ١١٠٥

١٧×٢٤سم ؛ ٣٣٤ ص ؛ ١٨ س • كتابة حسنة ، الصفحات ٣٠٣ ـ ٣٠٥ بيض ، رأس كل حكاية بالمداد الاحمر •

الناسخ الشماس سليمان حنا آدمو السعردي سنة ١٩٠٦

علّق الاب الكرملي ص ١٣ ، قال : « الظاهر ان مؤلف هذا الكتاب من الروم الكاثوليك ••• وهذا يتضح من سرد القصة الاولى ص ٥ و ٦ وص ٤١ وانه كان سوري المحتد لانه يغلط بعض الاحيان فيجعل الثاء سيناً ••• جاءت عبارته في منتهى الركاكة » • (نشرة الاحد ١٩٢٩/٨ ص ٦٠٣ ـ ٦٠٦) •

٩٨ ـ سير القديسين

الرقم ١٥٦٤٦

٢٥،٥ × ١٩ سم ؛ ٦٦ ورقة ؛ ١٨ س ، ناقص الاول ومخروم في وسطه •

السير مقسمة على ايام الشهر ، ويبدأ الكتاب باليوم الخامس عشر من ايار ويظهر من النص ان مؤلفه يقبل مجمعي نيقية وخلقيدونية •

« كان الفراغ منه يوم الاربعة في الساعة العاشرة من النهار في سادس عشر من شهر نيسان في سنة ٦٧٤٤ للعالم ١٥٤٩ لذي القرنين » (= ١٢٣٨م) فهو اقدم المخطوطات التي ورد ذكرها في هذا الفهرس •

الناسخ ميناس ابن معمر الدمشقي الذي هو بالاسم شماس •

وفيه ملحق قراءات من الانجيل بالحرف السرياني الشرقي •

٩٩ ـ قصص دينية ودنيوية

الرقم ١٤١٣

٢٠،٥×١٤سم ؛ ٣٤٩ ص ؛ ٢٠ س • ناقص الاول والاخر ، كتابته عادية •

يبدأ بالحكاية الرابعة من حكايات السندباد البحري . اما القصص الدينية : (ص ١٤) قصة موسى النبي (ص ٢٥) مار يوحنا صاحب انجيل الذهب (٤٦) يوسف الحسن (٩٨) حيقار الحكيم (١٤٢) مار افرام (١٤٦) الصبي الذي اراد امه وابوه يدبحونه (١٥٢) مرت شموني وسبعة اولادها (١٦١) اخبار عن رومه (١٦٦) قصة احد الرهبان ابن والي مدينة الكنز (١٧١) مسرور النصراني وزين المواصف (ص ٢١٢) مار الياس الغيور (ص ٢٣٠) وفاة موسى بن عمران (ص ٢٣٩) قصة مار كوركيس (٢٨٣) قصة رجل الله الذي عاش في الرها (٢٩٤) سليمان النبي والحيوانات (٣١٤) قصة مار اندراوس السليح (٣٢٢) بربارة ورفيقتها يوليانه (ص ٣٢٦) قصة زيانة ابنة لقيانوس الملك .

١٠٠ ــ قصة مار اوفيميس

الرقم ١٦٩٩

٢٠×١٤سم ، ١٠١ ص ؛ ١٥ س . مجلد . نسخة حديثة العهد . وكان الاب الكرملي قد كتب نبذة عن مخطوطة بنفس العنوان في نشرة الاحد ٨ (١٩٢٩) ص ٦٣٦ لكن وصفه لها يختلف عن هذه المخطوطة ، فلعله كان يملك نسخة اخرى منها .

١٠١ ــ قصة ماري سابا القديس

الرقم ٢١٦٧

٢٠×١٥سم ؛ ٤٨ ص ؛ ٢٣ س . على دفتر عادي بخط الاب الكرملي عن مخطوط عربي في خزانة الفاتيكان (عربي ٦٩٥) واضاف : « ... وهو حديث العهد لا تعدو كتابته قرناً ونصف قرن ومنسوخ عن المخطوط الرقي الذي عليه رقم ٧١ وهذا الاصلي قد كتب سنة ٢٧٢هـ = ٨٨٥م » .

وفي الورقة ٢٤ ـ ٢٨ « قصة اكسنوفن ومرته مريم ويحنا وارقاديوس ابنيهما » .

سومر ١٣ (١٩٥٧) ص ٦٨ ـ ٦٩ ؛ مخطوطات التاريخ ص ٣١٥ .

١٠٢ ـ سيرة البطريرك مار يوسف الاول الكلداني

الرقم ١٠٠٠

٥ر١٤×٢ر١٠ سم ؛ ٤٧ ص ؛ ١٢ س .

ورد في النسخة ان كاتبها هو يوسف الثاني (ت ١٧١٣) والمعروف ان مؤلفها هو عبدالاحد باسيليوس (ت ١٧٢٧) وقد نشرت هذه السيرة في المشرق ١٩ (١٩٢١) ص ١٢٤ ـ ١٣٨ ونشرها بالفرنسية المستشرق شابو ROC. I (1896) 2 p. 66-90

كراف ٤ : ٩٩ ـ ١٠٠ ؛ شيخو : المخطوطات رقم ١٧٥ ؛ سومر ١٣ (١٩٥٧) ص ٦٠ ؛ مخطوطات التاريخ ص ٢٤٧ .

١٠٣ ـ ترجمة الآب يوسف الكرملي

الرقم ٦٦٩٢

١٧×٢٣سم ؛ ٧٧ ص ؛ ١٩ س . بيد رزوق لوقا البغدادي نقلاً عن مجلة نشرة الاحد الجزء الخامس من سنتها السابعة (١٩٢٨) . وفي آخرها مقتطفات ادبية .

١٠٤ ـ اربعون سنة في مهمته

الرقم ١٢٣٩

٢٨×٢٠سم ؛ ١٣٦ ص ؛ ٢١ س .

وهو في ترجمة الاب ماريه يوسف الكرملي رئيس مبعث الكرمليين في العراق المتوفى سنة ١٨٩٨ مؤلفه الاب بيير الكرملي الاسباني وقد ورد اسمه مقلوباً « وردب » ، ومترجمه الاب انستاس الكرملي وقد ذكر اسمه مقلوباً ايضاً « ساتسنا » كعادته في بعض مقالاته .

ويقع الكتاب في ٢١ فصلاً ، والناسخ ابراهيم عبدالغني الدروبي • وقد طبع الكتاب ببغداد سنة ١٩٢٨ بعنوان « ترجمة حياة الاب ماريه يوسف رئيس الرسالة الكرملية في بغداد من سنة ١٨٥٨ الى سنة ١٨٩٨ » •

سومر ١٣ (١٩٥٧) ص ٤٣ ؛ كوركيس عواد : انستاس الكرملي ص ١٧٦ رقم ٩٨٣ ؛ مخطوطات التاريخ ص ١١٤ رقم ٢٠٠ •

مواضيع مختلفة

١٠٥ ــ كتاب دفع الهم

الرقم ١٣٩٠

٢٠×٥ر١٤سم ، ٥٩ ص ؛ ١٧ س • نسخة حديثة ناقصة الاخر •

تأليف مار ايليا برشينايا مطران نصيبين ، وقد طبع (معجم المطبوعات : ٥٠١) •

سومر ١٤ (١٩٥٨) ص ٩ •

١٠٦ ــ ديوان الغزي

الرقم ٦٢٣٣ (خزانة سركيس ٧٩)

٥ر٢٠×١٤سم ؛ ١٠٣ ورقة ، ١٩ س • بخط نسخي جميل ، كتبت سنة ١٦٩١ ، والديوان للشيخ سليمان اسقف غــزة الملكي (ترجمتــه في المشرق ٢١ : ٦٠٨) من ابناء القرن ١٤ للميلاد ومعظم القصائد في الالهيات والامور الدينية والادبية •

١٠٧ ــ نسخة اخرى

الرقم ١٤٠٨

١٦×٢٢ سم ؛ ١٧٠ ص ؛ ١٧ ــ ١٩ س • نسخة كتبها الخوري يوحنا سنة ١٨٧٢م • وفي آخرها حكاية عنوانها « خبرية عن اصل احد الرهبان » نشرة الاحــد ٨ (١٩٢٩) ص ٥٤٠ ــ ٥٤٢ ؛ نشر الاب شيخو مختــارات

للغزي في كتابه « شعراء النصرانية بعد الاسلام » ٤ (بيروت ١٩٢٧) ص ٤٠٠ ــ ٤٢٤ ٠

كراف ٢ : ٨٤ ــ ٨٦ ؛ شيخو : المخطوطات رقم ٥٨٤ ٠

١٠٨ ــ نسخة اخرى

الرقم ٦٢٣٤ (خزانة سركيس ٨٠)

٢٠ × ١٥ سم ، ١٠٥ ورقة ، ١٩ س ٠ نسخة حديثة بخط نسخي وسط ، كتبت سنة ١٩١٦ عن المخطوط رقم ٦٢٣٣ اعلاه ٠ وقد اضاف صاحبها يعقوب نعوم سركيس في آخرها اسماء الشعراء المذكورين في الديوان مع تعليقات مفيدة بقلمه ٠

١٠٩ ــ ديوان جرمانوس فرحات

الرقم ٦٢٢٥ (خزانة سركيس ٧١)

٢٢٫٥ × ١٥ سم ؛ ٨٠٠ ص ؛ ١٧ س ٠

المطران جرمانوس فرحات رئيس اساقفة حلب على الموارنة (ت ١٧٣٢) وقد طبع ديوانه غير مرة (معجم المطبوعات ١٤٤٢) وهذه النسخة سقط شيء من آخرها وهي مكتوبة بخط نسخي (ق ١٩ م) ٠ في اولها تعليقات وفي ورقة ملحقة بالديوان فهرس من وضع يعقوب سركيس وبخطه ٠

كراف ٣ : ٤٢٣ ؛ شيخو : المخطوطات رقم ٦٠٩ ؛ بروكلمان ذ ٢ : ٣٨٩

١١٠ ــ نسخة اخرى

الرقم ٢٠١١

١٩ × ١٤ سم ؛ ٣٤٠ ص ؛ ١٧ س ٠ نسخة كاملة واضحة الخط مكتوبة في اوائل القرن التاسع عشر للميلاد ٠

كوركيس عواد : المخطوطات الادبية رقم ١٢١

١١١ ـ التذكرة من ديوان جرمانوس فرحات

الرقم ٦٢١٥ (خزانة سركيس ٦١)

٢٠ × ١٣ سم ؛ ١٣٣ ورقة ؛ ٢١ س • نسخة كاملة ، بخط نسخي جيد ترجع الى القرن الثامن عشر للميلاد •

قال المؤلف : « هذه نبذة سميتها التذكرة • قد اخترتها من ديواني ... مرتبة على حروف الهجاء • ثم عقبت آخرها بما احدثته من النظم بعد ترتيبه وصدرت فاتحتها هذه بحثاً ينطوي على معرفة فن القوافي مفصلاً ، وذلك سنة ١٧٢٠ م » •

انظر عن فرحات مجلة المشرق ٧ (١٩٠٤) ص ٤٩ و ١٠٥ و ٢١٠

١١٢ ـ نسخة اخرى

الرقم ٦٢١٦ (خزانة سركيس ٦٢)

٢١ × ١٥ سم ؛ ١٢٠ ورقة ؛ ١٧ س • ناقصة الاول والآخر ترجع الى القرن التاسع عشر للميلاد •

١١٣ ـ ديوان الصائغ

الرقم ٤٢٣٢

للخوري نيقولاوس الصائغ (ت ١٧٥٦)

٢٢ × ١٦ سم ؛ ١٧٦ ورقة ؛ ١٩ س • نسخة حسنة غير مؤرخة عليها تملك جبوري بن بهنان بيثون ، البائع منصور بن قس نعمان ، وتملك القس جبرائيل بن قس نعمة الله اشتراه من رفو وجرجس القس نعمان ، والياس جرجس هزار ١٨١٩ ، وانطانيوس جرجس ١٨١١ ومالك آخر لا يقرأ اسمه سنة ١٨٠٧ م •

كراف ٣ : ٢٠٣ ــ ٢٠٧ ؛ شيخو : المخطوطات رقم ٤٨٤

طبع الديوان في بيروت سنة ١٨٥٩ ثم ١٨٧٤ (معجم المطبوعات ١١٩١) •

وتجد ترجمة الصائغ في مجلة المشرق ٦ (١٩٠٣) ٩٧ — ١١١
P. Bacel, Nicolas Saigh, religieux chouerite (1692-1756) Echos d'Orient (1908) 71-76, 154-161

١١٤ ـ نسخة اخرى

الرقم ٢٦٤٠ (خزانة سركيس ٨٦)

٢١ × ١٦ سم ؛ ٣٢٣ ص ؛ ٢١ س . نسخة حسنة كاملة بخط نسخي واضح ، تمت كتابتها في ١٤ ايار ١٨٤٣م .

١١٥ ـ نسخة اخرى

الرقم ١١١٦

٢٢ × ١٦ سم ؛ ١٠٧ ص ؛ ٢٢ س . ناقصة الاول وينتهي آخرها حيث الصفحة ١٣٦ من طبعة سنة ١٨٧٤ التي تتم في ٣٢٠ صفحة .

المخطوطات الادبية : رقم ١٠٧

١١٦ ـ مقتطفان من ديوان داود صليوا

الرقم ١٢٦٠٩

٢١ × ١٦ سم ؛ مختلف الاسطر وغير مجلد

ولد المؤلف في الموصل ١٨٥٢ وتوفي في بغداد ١٩٢١ ولم يطبع ديوانه ، ترجمته في مجلة النجم ٦ (١٩٣٤) ص ٣٤٧ — ٣٥٢ و ٣٧١ — ٣٧٨ .

١١٧ ـ سياحة في اميركة

الرقم ٦٣٢٢ (خزانة سركيس ١٧٠)

٢٢٫٥ × ١٦ سم ؛ ٩٩ ورقة ؛ ١٧ س . نسخة ناقصة الاول والآخر (القرن ١٩ م) .

للخوري الياس بن القس حنا الكلداني الموصلي (القرن ١٧ م)

طبعت هذه الرحلة سنة ١٩٠٥ في مجلة المشرق بعناية الاب انطون رباط

اليسوعي وظهرت في كتاب مستقل سنة ١٩٠٦ ، واعادت مجلة المورد العراقية نشرها ٤ (١٩٧٥) المجلد الثاني : ١٦٧ ــ ١٩٤

كراف ٤ : ٩٧ ــ ٩٩ ؛ شيخو : المخطوطات رقم ١٢٠ والملحق ص ٢٣٤ ؛ سركيس : مباحث عراقية ١ : ٣٣١ ؛ كراتشكوفسكي : تاريخ الادب الجغرافي العربي (القاهرة ــ ١٩٦٥) ص ٧٠٢

١١٨ ــ مجموعة اشعار دينية نصرانية باللغة العامية

الرقم ٦٢٥١ (خزانة سركيس ٩٧)

٢١ × ٩ سم ؛ ١٧٦ ص ؛ ١٧ س . على شكل سفينة . تتضمن قصائد في مدح المسيح ، ومريم العذراء ، والقديسين . وهي من نظم جماعة من شعراء النصرانية ورد ذكر بعض منهم مثل : عيسى الهزار ، حنا سكر ، خدر . وقد عاشوا في القرون الثلاثة الاخيرة . وبعض هذه الاشعار لاتزال ترتل في كنائس العراق . وهناك قصيدة عامية في طاعون سنة ١٧٧٢ (ص ١١٧) واخرى بين العربية والتركية (ص ١٤٣ و ١٦٣) .
تاريخه ١٨٠٦ (ص ١٤٢)

في اول المخطوط ، ست اوراق بخط يعقوب سركيس ، ضمنها فهرساً دقيقاً بما يحتويه من قصائد ومقطوعات . ويخبرنا انه حصل عليه سنة ١٩٢١م من القس فرنسيس بن الخوري بطرس كتوله في تلكيف .

١١٩ ــ اغاني بغداد العامية واغلبها من اغاني النصارى

الرقم ٩١١

١٨٫٥ × ١١ سم ؛ ١٠٣ ص ، الاسطر مختلفة . جمعها من افواه الناس الاب انستاس ماري الكرملي . كتبها بشوري يوسف سعيد (ابن عصفور) سنة ١٨٩٦ م . يبلغ عدد الاغاني ٧٥ اغنية . (لم يطبع) .

١٢٠ ـ امثال بغداد والموصل العامية النصرانية

الرقم ٩١٠

٢٠ × ١٤ سم ، ٢١٨ ص ؛ ١٩ س • جمعها الاب الكرملي عن السنة العوام منذ سنة ١٨٩٥ ، ورتب الامثال على حروف الهجاء ، وتنتهي في ص ١٣٧ حيث تليها الحكايات • (لم يطبع)

سومر ١٤ (١٩٥٨) ص ٤

١٢١ ـ تقويم

الرقم ٦٤٩٤

١٤٫٥ × ١٠ سم ، ٥٦ صفحة • وهو « مترجم عن الاوراصوص الارمني المطبوع في دير الانبا عازر في البندقية ، المتضمن ايام الاشهر والاعياد والاصوام للارمن الكاثوليكين والروم والفرنج اللاتينيين والاسلام واليهود ثم مايخص طقس الجو المختص بارباع القمر التي تتوقع في القسطنطينية » •

كتب سنة ١٨٦٩ م •

١٢٢ ـ مختصر في فتن سوريا

الرقم ٦٢٩٨

١٩ × ١٥ سم ؛ ٥١ ص ، ٢٨ س •

وهو لاحد القسس اللبنانيين لم يذكر اسمه ، وكان شاهد عيان لاحداث سنة ١٨٦٠ • رتبه على مقدمة واقسام حسب التقسيم الجغرافي لبلاده •

مخطوطات التاريخ ص ٣٦٤ رقم ٧٣١

المجاميع

١٢٣ ـ مجموع رقم ١٢٠٢

٢١ × ١٤ سم ؛ ٢٠ ص ؛ ١٩ س • خط معتاد حديث العهد نجد فيه :

١ ــ صلوات الاقسام الوردية (ص ١ ــ ١٠)

٢ ـ صلوات يتلوها الشعب وتراتيل يرددها الشماس في القداس وفي بركة القربان (بعضها بالسريانية الشرقية) .

١٢٣ ـ مجموع رقم ١٥٧٤

١٩,٥ × ١٣ سم ، ٢٨٧ ص ؛ ١٦ س . فيه .

١ ـ مبادي المنطق للقس جرجس خياط ، بخط الشماس فرنسيس اوغسطين جبران (انظر مقالنا في بين النهرين العدد ٤١ ـ ٤٢ (١٩٨٣) ٦٧ ـ ٩٦) .

٢ ـ صور رسائل عادية وهمية (ص ١٨٣ وما بعدها) .

٣ ـ رسائل من البطريرك اثناسيوس الانطاكي الى شريف مكة (ص ٢٢٣) والى بعض الحكام (ص ٢٢٥) والى كردينال (ص ٢٤٤) والى رئيس الاراضي المقدسة (ص ٢٤٧) .

٤ ـ رسائل المطران مكسيموس مطران حلب الى حضرة الجي الفرنساوية (ص ٢٤٩) ورسالة من قنصل الانكليز بحلب الى عمر الطاهر الملتزم ومحافظ عكا (ص ٢٥٤) والى الجي الفرنساوية بخصوص المطران صفرونيوس (ص ٢٥٧) ومن اثناسيوس البطريرك الى جماعة حلب (ص ٢٦٦) تعهد القسس الروم لحفظ نظامهم سنة ١٧٥٣ (ص ٢٧٠ ـ ٢٧٤) من اثناسيوس الى المجمع المقدس بخصوص تنازله الى كيرلس (ص ٢٧٥ ـ ٢٨٠) عريضة من طائفة الروم الى الوزير اسعد باشا (ص ٢٨٠) دعاء للبطريرك غريغوريوس للسلطان سنة ١٨٧٦ (ص ٢٨٣) رسالة من البطريرك اودو الى عبد الرحمن باشا والي بغداد (ص ٢٨٦ ـ ٢٨٧) .

كتبه الشماس فرنسيس اوغسطين جبران .

١٢٥ ـ مجموع رقم ١٧٥٦

١٥,٥ × ١٠ سم ، ٢١٨ ص ؛ ١٥ س ، دفتاه من خشب ، نجد فيه :

١ ـ صلاة القوم الكبيرة تقال في الصوم المقدس (١ ـ ٤٩) •

٢ ـ اخبار القديسين :

ـ خبر النسوة الثلاثة اللواتي ظهر امرهن ايام قسطنطين (ص ٥٠)

ـ الخبر الثاني الذي قبل وفاته بثلاثة ايام (ص ٦٢)

ـ الامراة التي اتصلت ابا ثاوفيطس (ص ٧٢)

ـ الفقير الذي صلي في الهيكل (ص ٨٠)

ـ القسيس الذي وقع في الورطة (ص ٩١)

ـ الثلاثة الرهبان الذين استوسروا مع الصبي في افريقية (٩٣)

ـ الراهب الذي كان في المغاره (ص ١١٣)

ـ مرته المغبوطة (ص ١٢٧)

ـ العجيبة الحادثة بايقونة القديس كورس (ص ١٣٣)

ـ الاسقف الذي سقط في ورطة (ص ١٣٩)

ـ عجيبة التي صنعوها الثلاث شهدا عوزيا وصامونا واوفينس (ص ١٤٢)

ـ قصة فبرونية الشهيدة (ص ١٧٨ ـ ٢١٨)

عليه تاريخ ١١٥١ هـ

١٢٦ ـ مجموع رقم ٤٢٥٤

٣٢ × ١٥٫٥ سم ؛ ٥٨٠ ص ، ٢١ س • نجد فيه :

١ ـ قصص دينية (ص ١ ـ ١٠٦) تكثر فيها الاسماء الغربية مما يدل على اصل الكتاب الغربي •

٢ ـ كتاب « طفولية يسوع » يشتمل على اخبار مشحونة من الآيات والاسرار تتضمن ظهور السيد المسيح بهيئة الطفولة لكثيرين من قديسيه ••• اعتنى في استخراجها وترجمتها حديثاً السيد المطران جبرائيل صقر الحلبي

وهي ٣٤ خبراً (ص ١٠٧ ــ ١٨٦) • ورد هنا اسم الكاتب ميخائيل بن يوسف صاجاتي في ٣ تشرين الاول ١٧٦١

٣ ــ مجموعة اخبار مقتبسة من كتب الاقدمين • ويختلف الخط عن القسم السابق (ص ١٨٧ ــ ٣٦٥) •

٤ ــ اخبار من كتاب خلاص الخطاة •

٥ ــ فوائد من تفسير يوحنا الحجري •

٦ ــ عظة في احد الفريسي والعشار للاب يواكيم •

٧ ــ عظة في الاحد الجديد للشماس عبدالله زاخر •.

٨ ــ اقتباسات من كتب قديمة •

٩ ــ خبر الطوباوية وردة الكرملية •

١٠ ــ قصيدة دينية نظمت سنة ١٧٤٣ مطلعها :

لذبيحة الغفران ينبوع الفدى

وضحية القربان ضحوة والعشى

١٢٧ ــ مجموع رقم ٦٣٣١

١٩ × ١٣ سم ؛ ١١٠ ص + ٦٨ ص ؛ ١٤ ــ ١٥ س • فيه :

١ ــ كتاب المجالس لايليا ابن السني مطران نصيبين ، وقد مر ذكره في وصف المخطوط تحت رقم ٨٣ •

٢ ــ الاعداد الرضية في المسائل الفرضية للبطريرك مكسيموس مظلوم الحلبي (ت ١٨٥٥ م) الفها في الاسكندرية سنة ١٨٤٠ وطبعت بالقسطنطينية سنة ١٨٤٣م وضعها على طريقة السؤال والجواب •.

اولها : « الحمدلله الذي خلق الانام ابوة وبنوة واخوة » •

الكاتب الشماس فرنسو بن شمو دابش ، في الموصل ، في مدرسة شمعون الصفا ، في شهر شباط سنة ١٨٧٣ •

شيخو : المخطوطات : رقم ٧٤١ (خزانة سركيس ١٨٠)

١٢٨ - مجموع رقم ٦٣٧٥

٢١٫٥ × ١٦٫٥ سم ، ١٣٧ ص ، ١٦ س . ناقص الاول والآخر ، نجد فيه :

١ - الكشاف في سر الاعتراف .

تأليف تاوفيطس رودنيس (الرودسلي) التبرصي السينائي . مطران قبرس الارثذكسي (ق ١٧ م) . ذكر شيخو (ص ٢٠٤) هذا المؤلف ولم ينوه بكتابه هذا .

- ميمر في تفسير المزمور السادس .

تأليف انسطاسيوس السينائي اسقف انطاكية المتوفى نحو سنة ٧٠٠ م (من ص ٩٢ - ١٣٠) .

شيخو : المخطوطات رقم ١٣٦ ومجلة المشرق ٨ : ٤٧١ .

٣ - صلاة خشوعية لربنا يسوع المسيح . قال كاتبها انها كثيرة النفع لمن يقولها قبل الاعتراف . ناقصة الآخر (ص ١٣١ - ١٣٧) .

كتب المخطوط في اواسط القرن التاسع عشر للميلاد .

خزانة سركيس : الرقم ٢٢٧ .

١٢٩ - مجموع رقم ٢٠٩٦

٢٠ × ١٤ سم ؛ ٢٧٦ ص ؛ ١٧ س . فيه :

١ - درياق العقول في علم الاصول .

مؤلفه ابو الخير ابن الطيب (او الرشيد ابو الخير ابن الطيب المتطبب اليعقوبي) من ابناء القرن ١١ م . والكتاب في جملتين اي في قسمين . الاول (ص ١ - ١١٨) في ٢٢ فصلا ، والثاني (ص ١١٩ - ١٧٥) ويقع في خمسة فصول .

اوله : « الحمد لله الواجد بالذات الكثير الصفات » .

كراف : ٢ : ٣٤٥ ؛ شيخو : رقم ٦١ .

٢ ــ فصل في كتاب دلالة الحايرين :

تأليف موسى بن ميمون (ص ١٧٦ ــ ١٧٧) .

٣ ــ تفسير الامانة الارثوذكسية للقس ابي المجدلوس :

وهو ابو المجد يوانيس (ت ٩٩٢م) والكتاب في تفسير قانون الايمان المعلن في مجمع نيقية (ص ١٧٨ ــ ٢٢٢) .

كراف ٢ : ٤٤٩ ــ ٤٥٠ ؛ المخطوطات رقم ٧٢١ .

٤ ــ رسالة في فضيلة العفة عن الجماع :

تأليف مار ايليا مطران نصيبين (ص ٢٢٣ ــ ٢٦٨) كراف ٢ : ١٨٤ ؛ المخطوطات رقم ١٦٠/٣ ؛ مجلة المشرق ٩ (١٩٠٦) ٣٧٦ .

٥ ــ مسالة سال الشيخ فخر الدولة ابن بلموس الكبودي للاب الراهب بولص قبل تكريسه اسقفاً على مصر القاهرة (ص ٢٦٩ ــ ٢٧٣) . اقول : لعل المؤلف هو الانبا بولس البوشي القبطي (القرن ١٣ م) . كراف ٢ : ٣٦٠ ؛ المخطوطات رقم ٢٣٩ .

كتب المخطوط نافع عبد الرزاق في بغداد سنة ١٩١٩ عن نسخة كانت عند القس ماروثا حكيم .

١٣٠ ــ المجموعة الدينية

الرقم ١٨٤٠

٢١٫٥ × ١٦ سم ، في اوله فهرس لكنه ناقص ، اخطأ المجلد فقدم وأخر في بعض اوراقه . نجد فيه :

(١) المعاني البيعية :

تأليف يوسف الثاني معروف المتوفى في دياربكر سنة ١٧١٣ ، والكتاب

في شرح الصلوات والطقوس الكلدانية ، وهو على طريقة السؤال والجواب ويقع في خمس مقالات وعدة فصول • تاريخه ١٤ تشرين الاول ١٧٥٧ م •. لم يطبع •

ذكره شيخو (ص ٢٢٣) باسم « كتاب المعاني في شرح الصلوات والطقوس الكلدانية » ، وقال ان نسخته تقع في اربع مقالات فهي ناقصة وهذه اكمل (ص ١ ـــ ١٨١) •

نشرة الاحد ١٠ (١٩٣١) ص ٧٨ ـــ ٨١ •

(٢) عجائب الست مرت مريم :

يبدا في ص ١٨٢ ، لكن يداً اثيمة نزعت جميع ما فيه من الاوراق سوى خمس صفحات ، فالكتاب ناقص واخباره مبتورة • (نشرة الاحد ١٠/١٩٣١ ص ١١٥ ـــ ١١٦) •

(٣) كتاب الامثال :

يبدا ص ١٨٨ ، وهو ناقص عدة اوراق ، وهي من قبيل تلك الامثال الموضوعة على السنة الحيوانات طلباً لمغزى ادبي • لغتها عامية مبسطة • وكان عدد الامثال ١٦٤ ، لكن بعض الاسافل نزع منها عدداً عديداً وابقى منها شيئاً يستحق المطالعة (والكلام للاب الكرملي في نشرة الاحد ١٠/١٩٣١ ص ١١٦ ـــ ١١٧) •

(٤) كتاب القصص الحكمية :

من ص ٢٨٦ وقد نزع اغلب ورقه ولم يبق منه الا القليل ، من ذلك عن لوقا الانجيلي • وفيه حكايات عديدة خالية من روح النقد (نشرة الاحد نفسها ص ٢٠٦ ـــ ٢٠٧) •

(٥) رسالتان لمرت مريم العذرى :

يبدا النص ص ٣١٥ ، وهما رسالتان منحولتان : الاولى الى مار

اغناطيوس النوراني والثانية الى اهالي ماسينا . نشرة الاحد ١٠/١٩٣١ ص ١٨٦ – ١٨٨ .

(٦) كتاب الذي فيه المعلم يجاوب التلميذ :

من ص ٣١٧ – ٤٣٢ وهو كامل ويشرح فيه المعلم كلما يسأله التلميذ من امور العلم وما شاكله . وهو بلغة عامية ركيكة . جمعه اسحق الشدراوي تلميذ رومية مطران طرابلس (ت ١٦٦٥) . ترجمته في المشرق ٢ (١٨٩٩) ص ٩٣٩ ؛ نشرة الاحد السنة نفسها ص ٢٣١ – ٢٣٢ .

(٧) المزامير :

بالحرف السرياني الغربي ، ناقص الاول والآخر ويختلف خطاً وورقاً عن القسم العربي المار شرحه (ص ٤٣٣ والى الاخير) .

عليه تملك جرجس ابن شماس الطون (انطون) ابن المرحوم شماس جرجس مقدسي عبد الكريم ، ١٥ تشرين الثاني ١٨٤٣ .

١٣١ – مجموع رقم ٦٤٩١/أ

١ – كراس فيه مزامير ومواعظ ناقص الاول والآخر وبخط معتاد .

٢ – صلوات للمرضى ناقص ايضاً لكنه اقدم من سابقه .

كتبه يوسف مقصود ٢٥ كانون الثاني ١٧٣٠ .

١٣٢ – مجموع رقم ٦٣٥٦

١٣٫٥ × ٦ سم على شكل سفينة ، مختلف الاسطر ٤ – ١٥ س ؛ ١١٢ ورقة ، وفيه ادعية والحان دينية ، ورد فيه اسم القس انطون كمؤلف للالحان اكثر من مرة ، لغته ركيكة ، ذكر في بعض تراتيله : مار توما الهندي ومار بهنان [بهنام] .

الطريف في هذه المجموعة ان المؤلف وضع التراتيل ذاكراً الحاناً كانت معروفة في وقته قد تفيد في دراسة الاغاني العراقية القديمة ، منها على سبيل

المثال نانا نانا ، لحن كمري خشن ، لحن نايم والمرار علي ، لحن دار الهوا دار ، مديحة للميلاد على مقام وداع رمضان ، لحن بارة بارة وغير ذلك .

وفيه : سيرة مار الكسيوس .

قصة القديس مار اوجانيوس وبنته .

قصيدة في قصة المطران القبطي .

(انظر : خزانة سركيس رقم ٢٠٥) .

دليل الفهرس